

COMUNE DI
GEMEINDE LÜSEN / LUSON

PROVINCIA DI BOLZANO — PROVINZ BOZEN

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale
Beschlusniederschrift des Gemeinderates

Adunanza di
Versammlungerster
primaconvocazione. Seduta pubblica
Einberufung Öffentliche Sitzung.

OGGETTO:

BETRIFFT: ABGRENZUNG DER GESCHLOSSENEN ORTSCHAFT IM SINNE DES

ART! 17 DES GESETZES VOM 6. AUGUST 1967, NR. 765.

L'anno millenovecentosessanta
Im Jahre eintausendneunhundertotto
68addi
am 23del mese di
des Monats November / novembrealle ore
um 19 Uhrnella solita sala delle riunioni. Previo esaurimento delle formalità prescritte
wurden, im üblichen Sitzungsaal, nach Erfüllung der im geltenden Regio-dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per
nalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften füroggi convocati i componenti di questo Consiglio comunale.
heute die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Presenti i Signori:

Anwesend sind die Herren:

Kaser Franz - Bürgermeister
Hinteregger Johann - Zallner
Pichler Johann
Daporta Anton
Federspieler Josef
Hinteregger Franz - Mairhof
Hinteregger Franz - Löchler
Federspieler Leonhard
Niedermayr Josef
Grünfelder Josef
Nagler Friedrich

Assenti giustificati i Signori:

Gerechtfertigt abwesend sind die Herren:

Hinteregger Johann - Mühle

Assenti ingiustificati i Signori:

Nicht gerechtfertigt abwesend sind die Herren:

Oberhauser Wilhelm

Assiste il Segretario comunale Signor

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr Mair Alfred

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor.

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit übernimmt Herr Kaser Franz

nella sua qualità di
in seiner Eigenschaft alsSindaco
Bürgermeisterassume la presidenza;
den Vorsitz. Nach er-

dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Il presente verbale è stato pub-
Diese Niederschrift wurde an derblicato all'Albo Pretorio del Comune
Amtstafel der Gemeinde

von 30. 11. 1968

bis 8. 12. 1968

opposizioni.
Einwendungen, veröffentlicht.

Il Segretario - Der Sekretär

F.to Mair Alfred
Gez.Inviata alla Giunta Provinciale
Dem Landesausschuß zugesandt

di - am 21. 12. 68

Prot. Nr. 2126

GIUNTA PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDESAUSSCHUSS BOZENFip. 11 - Prot. Nr. 38380 / 52
Abt.ESAMINATO in seduta del 13. 12. 68
ÜBERPRÜFT in der Sitzung vomIl Segretario Provinciale
nach Anhören des Protokolls
des Amtes für Kultur
und Landesplanung

Der Bürgermeister berichtet, dass gemäss Gesetz vom 6. August 1967, Nr. 765 der Gemeinderat jener Gemeinden, die keinen Sebauungsplan oder kein Bauprogramm haben, innerhalb 90 Tagen ab Inkrafttreten dieses Gesetzes die geschlossenen Ortschaft ausweisen müssen.

Festgestellt, dass die Gemeinde Lusen diesen Bestimmungen nicht nachgekommen ist.

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Assessorates für Volkswohnbau und Raumordnung der Provinz Bozen vom 24. Oktober 1968, Nr. 2236, mit welchem vorgeschlagen wird, die geschlossene Ortschaft der Gemeinde Lusen wie auf beiliegenden Katasterblatt eingezeichnet, auszuweisen und gleichzeitig gesichert wird, dass dabei die gesetzlichen Kriterien angewandt wurden.

Nach sorgfältiger Überprüfung der vom obgenannten Assessorat auf einem Katasterblatt eingezeichneten geschlossenen Ortschaft der Gemeinde Lusen

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 29 vom 21. 10. 1963,

b e s c h l i e s s t

DER GEMEINDERAT einstimmig mittels Handerheben,
die geschlossene Ortschaft der Gemeinde Lusen wie auf Katasterblatt vom Assessorat für Volkswohnbau und Raumordnung eingezeichnet, auszuweisen.

Letto, confermato e sottoscritto.
Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Il Presidente - Der Vorsitzende

f.to
gez.

Kaser Franz

Consigliere designato - Der beauftragte Rat

Il Segretario - Der Sekretär

^o
z. Daporta Anton

f.to
gez. Mair Alfred

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.
Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

am 30. 11. 1968

Visto: *Il Sindaco* - Gesehen: *Der Bürgermeister*

F. Kaser



Il Segretario - Der Sekretär

[Signature]



S. Chiliano

S. Giorgio

LUSON
LÜSEN

Lasanken oder Beiler Bach

